

**LA  
VOIX  
DU  
NORD**

DUNKERQUOIS

**Évacuation des eaux :  
France et Belgique  
travaillent main  
dans la main** PAGES 8-9

Du 23 septembre  
au 06 octobre 2021

**LE CHALLENGE**  
**100 000 ARBRES**  
*pour demain*

INSCRIPTION  
SUR :  
**100000ARBRES.FR**

Organisé par

Avec le soutien de **AESIO MUTUELLE** **DECATHLON**



13 NOVEMBRE 2015

**« Ludo a fait barrière  
avec son corps » :  
une survivante  
raconte comment  
un Lillois l'a sauvée**  
PAGE 34

PARIS-ROUBAIX

**Place aux filles !**  
PAGES 21 À 23



LIGUE 1

**Grâce à Kalimuendo,  
Lens consolide  
sa place de dauphin  
du PSG**  
PAGE 24

GRANDE DISTRIBUTION

**Un mariage  
Carrefour - Auchan ?  
Impossible pour  
Gérard Mulliez !**  
PAGE 37



**Truc  
muche**  
GRAND EST - CONQUËS



**FIN DES AIDES AUX ENTREPRISES**

**QUE RESTE-T-IL  
DU « QUOI QU'IL  
EN COÛTE » ?**

PAGE 3



Photo archives Sébastien Jarry

## LA VOIX DU NORD

### Bonjour

#### CULTURE DU RISQUE

À l'occasion d'un récent exercice de sûreté à la centrale de Gravelines (*notre édition du 23 septembre*), il a été question de la « culture du risque ». Nucléaire en l'occurrence, que la population n'aurait pas suffisamment en France. L'exercice était justement là pour améliorer la communication. Mais le territoire dunkerquois est soumis à un autre risque. Il n'est pas nouveau, mais il prend de l'ampleur : le risque d'inondation. Et sur ce

point, la problématique dépasse les frontières. Non pas qu'en cas de catastrophe nucléaire, le « nuage » s'arrêterait au niveau de la dune du Perroquet, mais pour ce qui est des débordements possibles, le territoire dit des « Moères transfrontalières » est par définition à cheval sur le Dunkerquois et la Flandre-Occidentale. Et les autorités belgo-françaises agissent désormais de concert (*lire pages 8 et 9*). Reste, là aussi, à sensibiliser le grand public sur cet autre risque. **B. C.**

#### Météo

Matin 10°C



Après-midi 15°C



#### Demain

Matin 13°C



Après-midi 16°C



DUNKERQUOIS

## ÉVACUATION DES EAUX : FRANÇAIS ET BELGES NE VEULENT PAS SE LAISSER DÉBORDER

PAGES 8-9

### DUNKERQUE

**Le Tour de France cycliste pourrait revenir en juillet 2022**

PAGE 10

### DUNKERQUOIS

**Des tracteurs et des engins de chantier volés en bande organisée : une filière démantelée**

PAGE 12

### CAPPELLE-LA-GRANDE

**Il agresse un septuagénaire dans un bus : six mois de prison ferme**

PAGE 12

L'atelier Od'Agathe Opticien Lunetier BERGUES (FACE AU BEFFROI) 03 28 62 07 93

POUR LA RENTRÉE SCOLAIRE  
**1 PAIRE OFFERTE\***  
POUR 1 PAIRE ACHETÉE  
POUR LES ENFANTS JUSQU'A L'ÂGE DE 18 ANS

\* OFFRE VALABLE DU 01/09/2021 AU 30/10/2021

# France et Belgique main dans la main pour évacuer les eaux à la mer

Après la vanne construite aux 4-Écluses, à Dunkerque, une station de pompage vient d'être inaugurée côté belge, sur le canal de Furnes, dans le cadre d'un projet transfrontalier. Objectif : limiter les débordements en cas de crues sévères.

PAR BENJAMIN CORMIER  
dunkerque@lavoixdunord.fr

**DUNKERQUOIS.** L'eau ne s'arrête pas à la frontière ! Le Dunkerquois et la province belge de Flandre-Occidentale – terres de polders – l'ont compris depuis longtemps (lire page suivante), mais il fallait aller au bout de la réflexion pour limiter les débordements à venir des deux côtés. En période de crues sévères, les ouvrages d'évacuation des eaux à la mer de Dunkerque et Nieuport (B) ont en effet atteint leurs limites et les bouleversements climatiques préoccupent forcément les territoires.

« Notre rôle est d'éviter les catastrophes, mais il faut gérer la situation ensemble si l'on veut assurer une situation viable pour nos concitoyens. »

CARL DECALUWÉ



Le projet Interreg (financé par l'Europe) baptisé Mageteaux a été pensé justement pour limiter ces débordements, via un dispositif d'écoulement temporaire-



ment partagé des eaux du canal de Furnes, par le biais de deux nouveaux ouvrages.

Le premier est une vanne, récemment construite aux 4-Écluses, à Dunkerque, qui créera une évacuation supplémentaire du canal de Furnes à la mer. Une sorte de « gros robinet » qui permettra d'écouler le trop-plein d'eau du canal de Furnes vers le canal exutoire puis vers la mer via l'écluse Tixier, avec un débit de 15 m<sup>3</sup>

par seconde.

#### POMPES À VIS

Le second ouvrage est une station de pompage, côté belge. Située sur un petit cours d'eau (le Speievaart), la nouvelle construction inaugurée jeudi en présence des élus flamands servira à pomper une partie des eaux des Moères intérieures et extérieures vers le canal de Furnes, par le biais d'un bassin tampon. Le système repose sur

deux pompes à vis qui se mettront en marche à partir d'un certain niveau d'eau (qui sera défini en commun accord entre les gestionnaires des eaux français et belges). Elles pomperont l'eau à environ un mètre et demi du canal Nieuport-Dunkerque « sans nuire aux poissons », précisent les ingénieurs. La capacité maximale de pompage sera de 1 250 litres par seconde pour chaque pompe.

« Tout cela n'a pas été simple, mais on y est arrivé », souligne Carl Decaluwé, le gouverneur de la province de Flandre-Occidentale. *Notre rôle est d'éviter les catastrophes, mais il faut gérer la situation ensemble si l'on veut assurer une situation viable pour nos concitoyens.*

« Cela prouve que la coopération transfrontalière fonctionne », se félicite de son côté Bart Naeyaert, député de la province. ■



Le projet européen « Mageteaux » vise à limiter les inondations dans la zone transfrontalière des polders, en améliorant l'évacuation des eaux en période de crues.

## 2,5

En millions d'euros, le coût d'investissement de la station de pompage du Speievaart. L'Europe (via le fonds FEDER) finance à hauteur de 550 000 € et la province de Flandre-Occidentale pour 2 millions d'euros.

**+** **SUR NOTRE SITE**  
Retrouvez notre vidéo de présentation de la nouvelle station de pompage sur [lavoixdunord.fr](http://lavoixdunord.fr), onglet Dunkerque.

# Ici, il y a quatre cents ans...



« Aujourd'hui, nous souhaitons que les habitants continuent à vivre et à exploiter ces terres », a expliqué le bourgmestre de Furnes.

L'inauguration de la station de pompage s'inscrit dans une histoire au long cours... Peter Roose, le bourgmestre de Furnes, l'a rappelé, jeudi. « Il y a quatre cents ans, cette région (les Moères) était inondée. La cour espagnole – la Belgique était sous domination espagnole entre 1482 et 1701, n.d.r – a voulu libérer ces champs fertiles et a commencé à évacuer l'eau via des vérins,

des moulins afin de drainer les champs. Aujourd'hui, nous souhaitons que les habitants continuent à vivre et à exploiter ces terres. »

#### UNE CONVENTION DE 1890

Les écoulements des Moères sont régis par une convention franco-belge de 1890 et son avenant de 1969. Afin de pouvoir faire fonctionner les nouveaux ouvrages (la

station de pompage au Speievaart et la vanne à Dunkerque), ils sont modifiés en fonction des nouvelles circonstances. La procédure de négociation entre les autorités françaises et belges a démarré. Un protocole de gestion transfrontalier détaillera le fonctionnement des nouveaux ouvrages et précisera « qui fait quoi » et sous quelles conditions. ■



Durant les travaux, l'installation des vérins de la station de pompage du Speievaart.



Les élus et technicien belges le jour de l'inauguration de la station de pompage (de gauche à droite) : Carl Decaluwé, gouverneur de la province de Flandre-Occidentale, Peter Roose, bourgmestre de Furnes, Glenn Mares, ingénieur cours d'eau, et Bart Naeyaert, député de la province de Flandre-Occidentale.

## OrCam Read, dispositif innovant pour surmonter vos troubles de la vision

**Vous souffrez de déficience visuelle ou de difficulté à la lecture?**

Découvrez le tout nouveau dispositif OrCam Read, lecteur compact portable qui tient dans la main. Il reconstitue le texte discrètement et instantanément par un mini haut-parleur, en un seul clic !

Nos équipes d'opticiens experts basse vision sont à votre disposition pour vous conseiller et vous proposer la solution la plus adaptée à vos besoins.



**Krys Lille - Solférino**  
145 Rue Solférino  
59 000 Lille  
03 20 57 30 71  
- sur rendez-vous

**Krys Roubaix**  
9 rue Pierre Motte  
59 100 Roubaix  
03 20 73 25 73  
- sur rendez-vous

ORCAM | orcam.com | f o t i

